تقويم وقايع

جريدۀ رسميۀ دولت عليۀ عثمانيه

فی ١٦ ذی الحجه سنه ١٢٩٠ چهارشنبه

سنه‌لكی ١٥٠ غروش ، نسخه‌سی ٢٠ پاره

خلاصه

قسم رسمی ﴿ بيرام آلايی توجيهات علميه وعسكريه

قسم غير رسمی ﴿ داخليه

قسم رسمی

جناب حق ومنعم مطلق حضرتلری ولی نعمت بی منتمز پادشاهمز افندمز حضرتلرينی امثال بی نهايه‌سی مشاهده‌سيله سرآرای خلافت بيورسون آمين

ذی الحجة الشريفه‌نك اونجی كوننه تصادف ايدن كچن پنجشنبه كونی عادات مستحسنۀ سلطنت سنيه‌دن اولديغی اوزره ذات شوكتسمات حضرت پادشاهی مكمل آلای ايله علی الصباح اياصوفيه جامع شريفنه عزيمت وصلات عيد اضحايی ادادن صكره ينه آلای والا ايله سرای همايونه عودت بيورمشلر وصادر اولان مساعدۀ جليلۀ حضرت ظل اللهيلرينه بناء وكلای كرام وعلمای عظام حضراتندن حضوری معتاد اولان ذوات بنام رسم معايده‌يی اجرا ايله مظهر مفخرت اولمشلردر

﴿ توجيهات علميه ﴾

طونه ولايتی داخلنده جمعۀ شمنی قضاسی نيابت شرعيه‌سنه كبار مدرسيندن مكرمتلو الحاج محمد علی افندی

طونه ولايتی داخلنده سلستره قضاسی نيابت شرعيه‌سنه خرپوت نائب سابقی اشراف قضاتدن مودتلو آكاه افندی

اطنه ولايتی داخلنده سلفكه قضاسی نيابت شرعيه‌سنه معلمخانه‌دن متخرج مودتلو محمد سعيد افندی

طونه ولايتی داخلنده باباطاغی قضاسی نيابت شرعيه‌سنه موصل نائب سابقی دوريه مدرسلرندن مكرمتلو السيد محمد حامد افندی

طونه ولايتی داخلنده زشتوی قضاسی نيابت شرعيه‌سنه قزانلق نائب سابقی مودتلو السيد منيب افندی

ادرنه ولايتی داخلنده شاركوی قضاسی نيابت شرعيه‌سنه پلونه نائب سابقی قضاتدن مودتلو يحيی افندی

خداوندكار ولايتی داخلنده كرادرميد قضاسی نيابت شرعيه‌سنه لوله برغوسی نائب سابقی مودتلو السيد محمد عصام الدين افندی

سيواس ولايتی داخلنده كوپری قضاسی نيابت شرعيه‌سنه سابق ديوريكی نائبی مودتلو السيد عبد الصمد افندی

آيدين ولايتی داخلنده بوزايوك قضاسی نيابت شرعيه‌سنه اناموری نائب سابقی مودتلو السيد الحاج محمد افندی تعيين بيورلمشدر

—— ❊ ——

اوچنجی اردوی همايون سواری برنجی الاينك ميرالايی عزتلو علی بك ايله التنجی اردوی همايون سواری برنجی الايی ميرالايی عزتلو بهاء الدين بكك بجايش مأموريتلری اوچنجی اردوی همايون پياده يدنجی الايی ميرالايی عزتلو علی بك ايله قائممقامی عزتلو احمد خلوصی بكك اردوی همايون مذكور پياده اوچنجی الاينه ومذكور يدنجی الايك ايكنجی طابوری بيكباشيسی رفعتلو محمد افندينك اردوی مذكور برنجی الايی ايكنجی طابورينه وينه برنجی الايك برنجی طابوری بيكباشيسی رفعتلو محمد شكری افنديك ايكنجی الايك برنجی طابورينه ومذكور يدنجی الايك اوچنجی طابوری بيكباشيسی رفعتلو حسين افنديك پياده ايكنجی الايك ايكنجی طابورينه واردوی مذكور پياده ايكنجی الاينك ايكنجی طابوری بيكباشيسی رفعتلو مراد افنديك اوچنجی الايی برنجی طابورينه وپياده برنجی الاينك ايكنجی طابوری بيكباشيسی رفعتلو سليم افنديك اوچنجی الايك اوچنجی طابورينه رتبۀ حاليه‌لريله نقل ومأموريتلری

بشنجی اردوی همايون رديف صنف تالی ايكنجی طابوری بيكباشيلغنه يدنجی اردوی همايون پياده دردنجی الايی اوچنجی طابوری بيكباشيسی رفعتلو عبد اللطيف افنديك نقل ومأموريتی

پترسبورغ سفارت سنيه‌سی اتشه ميليترلكنده بولنان اركان حربيه قول اغالرندن رفعتلو عثمان افندی عهده‌سنه اركان حربيه بيكباشيلغی رتبه‌سی توجيهی

خاصه اردوی همايونه منسوب ساقز قلعه‌سی طوپچی بيكباشيسی رفعتلو محمد اغا ايله اردوی مذكوره ملحق استانكوی قلعه‌سی طوپچی بيكباشيسی رفعتلو شكری افنديك بجايش مأموريتلری

ايكنجی اردوی همايونده بوكره مجددا تشكيل اولنان بشنجی طليعه طابورينك بيكباشيلغنه اچيقده بولنان بيكباشيلردن رفعتلو يونس افنديك رتبۀ حاليه‌سيله نقل ومأموريتی

باب سرعسكری خسته‌خانه‌سی طبيبلرندن صاغقول اغاسی رفعتلو اپوستوليدی افندی عهده‌سنه بيكباشيلق والتنجی اردوی همايون بشنجی طليعه طابوری طبيبی صاغقول اغاسی رفعتلو درومی واسيل افندی عهده‌سنه بيكباشيلق رتبه‌لری توجيهی

خصوصلرينه بالاستيذان ارادۀ سنيۀ جناب پادشاهی شرفسنوح وصدور بيورلمغله مقتضالری اجرا قلنمشدر

—— ❊ ——

﴿ مكافات ﴾

ايكنجی اردوی همايون رديف ايكنجی الايی برنجی طابوری بيكباشيلغندن متقاعد متوفی محمد اغا ايتامنه واوچنجی اردوی همايوندن يدنجی اردويه نقل ايدن يدنجی طليعه طابورينك بشنجی بلوكی يوزباشيسی متوفی محمد اغا زوجه‌سنه وبشنجی اردويه ملحق عكا قلعه‌سی طوپچی طابوری اوچنجی بلوكی يوزباشيسی

متوفی محمد اغا ایتامنه اصول ونظامنه تطبیقا معاشلر تخصیصیله اجرای مسرو بتلری خصوصلرینه بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ جناب پادشاهی شرفسنوح وصدور بیوریله‌رق اقتضالری اجرا قلنمشدر

—※—

﴿ مقام صدارت عظمادن ولایتلره تسطیر بیوریلان ﴾
﴿ امرنامهٔ سامیه‌نك صورتیدر ﴾

درسعادتده بولنان طشره خلقنك اچیقدن پوسته‌یه ویردکلری مکتوبلرك محللرینه واصل اولمدیغندن بحثله شکایت وقوعه کلمکده اولدیغنه وبوراده‌کی طشره اهالیسنك کافه‌سی شهرلی اولمیوب بعضیلرینك خانه واقرباسنك مسافه لیجه کویلرده بولنمسی وبو طاقمدن اولنلرك مکتوبلرینك پوسته خانه‌ده ایلشوب قالمسی احتمالدن بعید اولمامسی حسبیله بو بابده بعض تأمینات وتسهیلات ارائه‌سی لازم کلدیکنه بناءً بعدازین اصحابی طرفندن پوسته خانه‌یه تسلیم اولنوب علی الاصول پوللاندقدن صکره ارسال اولنه‌جق مکاتیبك محلی پوسته خانه‌لرینه حین وصولنده مرسل الیهی شهر وقصبه‌ده بولنانلریرلرینه ویریله‌جکی مثللو کویلوره کیده‌جك اولان مکتوبلرك دخی طاقم طاقم تفریق وتعداد اولنه‌رق وبرظرف درونینه قونیله‌رق اوزرلری پوسته مهرلریله مهرلندکدن ضابطه وحکومت مأمورلرینه تسلیم قلندقدن صکره قریه وناحیه‌لردن اموال میری تحصیلاتنی تسلیم ایلمك اوزره کلان مختاران وائمه ویاخود مأموریتله کوندریله‌جك ضبطیه وسائره وساطتلریله یرلو یرینه توصیل قلنمسنك اصول اتخاذی پوسته نظارت بهیه‌سی مقامندن وقوعبولان اشعار وشورای دولتده ویریلان قرار موجبنجه بالجمله ولایات ولاة عظامی حضراتیله مستقلا اداره اولنان متصرفلقلره بیلدیریله‌رك نظارت مذکوره‌یه دخی بیان کیفیت ایدلمش اولمغله زیر ادارهٔ علیهٔ آصفانه‌لرنده کائن محللرده دخی اشبو اصولك مرعی الاجرا طوتلمسنه اعتنا وهمت بیورلمسی لازم کله‌جکی بیانیله شقهٔ مخصوصه ترقیم قلندی

قسم غیر رسمی

مواد داخلیه

جزایر بحر سفید ولایتی داخلنده ساقز جزیره سنده کراموشی وخالانده‌ره وبوطومیا قریه‌لرنده ظهور ایدن وخریطهٔ موقعیه‌سنده کوستریلدیکی وجهله شمالا کرامباتپه سیله مقربجه پاتیلان تپه‌سی وشرقا مذکور مقربجه ماتیلان تپه‌سی ایله سلیاقوز تپه‌سی وجنوبا مذکور سلیاقوز تپه‌سیله قایصالوس تپه‌سی بینلرنده کائن خطوط مستقیمه وغربا مذکور قایصالوس تپه‌سیله سالدی وفانوخالانده‌ره تپه‌لرندن بالمرور مذکور کراتیاتپه‌سی بیننده اولان خط منحنی ایله محدود اوجیوز طقسان سکز جریب قرق زمربع اعشاری یعنی درت بیك اوچیوز اوتوز دونم مقداری محل درونده ظهور ایدن انتموان معدننك حسن اعمال واداره‌لرنی تأمین ایلمك وتعیین اولنه‌جق رسوماتی واراضی صاحبلرینه اقتضا ایدن تضمیناتی کاملا ایفا ایلمك ومعدنلر حقنده اولان نظامات دولت علیه‌یه ومعدن مذکورك اعمالاتنه متفرع معادن اداره‌سندن ویریله‌جك شرطنامه‌یه توفیق حرکت ایتمك شرطیله درعهده والتزامنه طالبی ظهور ایلدیکندن معدن مذکورك طقسان طقوز سنه مدت امتیازیه ایله احاله اولنه‌جغی واعلانی تاریخندن ایکی آی مرور ایدنجیه دکین معدن مذکور حقنده برکونه اعتراضاتی اولنلر حکومت محلیه‌یه ومعادن اداره‌سنه بیلدیرمکه مأذون اوله‌جغی مثللو مدت مذکوره‌نك انقضاسنده اعتراضات واقعه متصرفین کرام وقائممقاملر طرفلرندن مقام والای ولایته بیلدیریلوب مقام ولایتدن دخی ملاحظات ذاتیه‌ایله برابر معادن اداره‌سنه بیلدیرلمسی نظامی اقتضاسندن اولدیغندن اولوجهله معدن مذکورك احاله‌سندن طولایی اهالی وسائره‌نك برکونه شایان قبول اعتراضاتی اولدیغی حالده مدت مذکوره ظرفنده محلی حکومتنه ویاخود معادن اداره‌سنه تحریرا بیان ایلملری ایچون اعلان کیفیته ابتدار قلندی

—※—

سینوب قصبه‌سنده غنودهٔ لحد غفران اولان مشاهیر سادات کرام ذوی الاحترامدن سید بلال قدس سره النوال حضرتلرینك تربهٔ منیفه‌سی اتصالنده مقدما اصحاب خیرات طرفندن بنا وانشا اولنمش اولان جامع شریفده مجرد صلاة مفروضه‌یی اعلان ایچون بناسی الزم اولان منارهٔ‌نك هنوز انشا اولنمیه‌رق اورایه جوار بولنان سکنهٔ اهل توحید کوش وهوشلرینك اذان محمدی‌یی استماعدن محرومیتلرندن طولایی صلات خمسهٔ مفروضه‌نك اوقات معینه‌سنه کسب معلوماتدن وبنابرین ادای فرائضله نائل اوله‌جقلری اجر ومثوباتدن تهی قالمش اولدقلری حالده رب عز تعالی وتقدس حضرتلری ایام عمر واقبال وشوکت واجلال حضرت شاهانه‌یی روز افزون وذات فخامتسمات جناب صدارتپناهی‌یی دخی ابدنمون بیوره آمین کچنده یعنی بوندن بربچق سنه اول درسعادته متوجها اماسیه‌دن حرکت وسینوبی تشریف ومواصلت عالیلرنده سالف البیان تربهٔ مقدسهٔ مشارالیهایی تیمنا زیارت صره‌سنده مجبول ومتخلق بیورلدقلری شیمهٔ فخیمهٔ دیانت پروری اقتضاسنجه جامع شریف مذکورك مناره‌سز اولدیغنی مشاهده بیوردقلری آنده اجرای کشفی حقنده محلی حکومتنه ویرمش اولدقلری امر واراده منطوق منیفنجه ایجابی بالاجرا خزینهٔ اوقاف همایوندن یکرمی بیك بوقدر غروشك صرف واعطاسنه بوکره ارادهٔ سنیهٔ حضرت ملوکانه شرفتعلق بیوریله‌رق منارهٔ مذکورك برطرز نوین اوزره وآمد شد ایدن زمرهٔ سیاح ودرویشان ایله زوارك امر بیتوتتلری ایچون ایکی اوچ باب اوطه‌نك دخی منتظم صورتده تعمیر وانشاسنه شروع ومباشرت اولنمش وبمنه تعالی یقین وقتده رسیدهٔ حسن ختامی مأمول قوی بولنمشدر ذکر اولنان مناره واوطه‌لرك بووجهله امر انشاسی حقنده شایان بیوریلان مساعدهٔ سنیهٔ جناب پادشاهیدن طولایی سینوب اهالیسنك کهواره نشین کودك نوساله‌سندن تابالغ مبلغ شیخوخت اولمش اولان بالجمله نفوس ذکور واناث اهل اسلامنك معرض تشکرده دست برکشای درکاه اجابتپناه قاضی الحاجات اولدقلری مجلندن بیان اولنمسنه مبنی غزته‌مز دخی ایفای وظیفهٔ شکرانیته ابتدار ایتمشدر (قسطمونی)

—※—

بوندن اقدم پروزه حوالیسی قارشوسنده واقع بونده تعبیر اولنان موقعه کچورلمش واورادن یونانستانده کائن ووینجه طرفنه کتورلمش اولان یوز درت رأس اوکوز حیواناتنده برنوع مهلك خسته‌لك اولدیغی وبونلردن یکرمی رؤسی تلف اوله‌رق اوتوز درت رؤسیده تلف اولمق درجه‌سنده بولندیغی ودریلری اولطرف عساکر یونانیه‌سی طرفندن النديغندن ومذکور دریلر برنجار واسطه‌سیله شاید بوطرفه کچوریلور وحیوانات سائره‌یه سرایت وضرر ایلر مطالعه‌سنه مبنی بروطرفه کچیریله‌جك اولور ایسه قبول اولنمیوب کتورلدیکی محله اعاده‌سی ضمننده موقع مذکورده بولنان ضبطیه قره قوللرینه وسائر ایجاب ایدنلره وصایای لازمه ایفا قلندیغی محلندن بیلدیریله‌یور

برات قضاسنده واقع غوریچان جاهل قریه‌سنده قره صغیر حیواناتنده ظهور ایدن برنوع خسته‌لقدن طولایی شمدی‌یه قدر برچوق حیوانات تلف اولدیغی وبوخسته‌لغك اطراف وجوارده بولنان محللره سرایت ایتمامك اوزره قریهٔ مزبوره‌ده‌کی حیواناتك قوردون التنه النمسیله قراء سائره حیواناتیله اختلاط ایتدیرلمامسی خصوصنك لازمکانلره تنبیه قلندیغی محلندن بیلدیرلمشدر (یانیه)

—※—

محروسهٔ مصرك قرب وجوارنده کائن (حلوان) جهتنده کشف اولنوب نیجه امراض واسقامك دفع وازاله‌سنه صلاحیتی مجرب ومنافع ومحسناتی مسلم اولان کوکردلی صو منبعی مجرد ینبوع رحم وشفقت ومعدن لطف ومروت اولان ذات والای جناب خدیو افخمینك همت سخاوتمندانه‌لریله کوندن کونه کسب شرف ومعموریت ایلمکده اولمسنه نظرا بونك عهد قریبده مشهور ایلیجه‌لره ماننده برجای منافع بخشا وجمعیتکاه نزهت افزا اوله‌جغنده شبهه یوقدر شویله‌که منبع مذکورك باشاوجه ابنیه‌سنك اطرافنده رفته رفته اماکن ومساکن چوغالمقده اولدیغی مثللو محروسهٔ مصرك تقسیم میاه قومپانیه‌سی معرفتیله تااورایه قدر تمدید وتوصیل ایتدیریلان طاتلو صو واسطه‌سیله منبعك کائن اولدیغی بروبیابان ازوقتك ایچنده شاداب وریان اوله‌رق انواع سبزه ونباتات حصولی ایله کسب نظارت وهواسی دخی برخیلی اکتساب لطافت وطراوت ایتمشدر بونکله برابر حلوانك دها زیاده قیمتدار اولمسنك بشقه برسببی اولوب اوده موسم صیفده انده اقامت ایلمکلك فصل شتادن زیاده لذتبخش اولمسیدر چونکه سنه‌نك موسم مذکورینی اوراجقده امرار ایدنلرك قول وروایتلرینه کوره اوراسنك حرارت صیفیه‌سی شهرك درجهٔ حرارتندن برقاچ قات ملایم ومعتدل اولدیغی تبین ایتمش وچولك هواسی بلامانع ولامزاحم جریان ایتدیکندن شمسك حرارت طاقتفرساسنی تعدیل وتلطیف ایلمکده بولنمشدر حلوانده الیوم مکمل ومنتظم برلوقانده موجود اولوب مؤخرا ایجاد اولنان (اومنیبوس) عربه‌لریله ارباب مراق قولای قولای ایاب وذهاب ایله دفع اشتیاق ایده‌بیلورلر وطوپی برکونلك مصلحت اولدیغندن نیجه برمعتبران وسیاحانك مجرد تفرج وتنزه قصدیله تردن خالی اولمدقلری کورلمکده در (وقایع مصریه)

—※—

نزد ارباب بصیرتده معلوم اولدیغی اوزره ثروت ومعموریت ومدنیت کبی ترقیات بنیانك اس الاساسی نصل معارف ایسه معارف سلمنك پایهٔ اولینی دخی مکاتب صبیانیه ایدوکی وبرمملکتده صبیان مکتبلری اداره‌جه نه درجه‌لرده حسن حالده بولنور وایلرو کیدرسه انوار معارف وانك آثار منیرهٔ سندن اولان ترقیات مادیه ومعنویه دخی اورتبه‌ده نمودار اوله‌کلدیکی متفق علیه صغار وکباردر بنابرین اوته‌دنبرو طرف دولتدن بویولده بك چوق مساعدات بیدریغ واحسان واوامر وتنبیهات نشر واعلان ومأمورین جانبلرندن دخی تشویقات ونصایح لازمه تبلیغ وبیان اولنمقدن کیرو طورلمادیغی کبی برازوقتدنبرودر جوهر معارفك اهالیجه دخی قدر وقیمتی بیلنمکه باشلیوب باخصوص بورالرجه اهالئ غیرمسلمه بوبابده‌کی اهمیتی دها چابوق ودها زیاده تقدیر ایدرك کندی بینلرنجه بالاتفاق طوپلدقلری اعانه‌لرله کویلره وارنجه‌یه قدر ذکور ایچون بشقه واناث ایچون بشقه اوله‌رق منتظم ومکمل مکتبلر بنا وانشا وحتی ترکجه وفرانسزجه اوقوتمق ایچون بولدقلری یرلردن متفنن ومقتدر خواجه‌لر جلب وتدارك ایدرك افلاذ اکباد اولان اولادلرینی اوقودوب یازدیرمغه واحوال عالمدن خبردار ایتمکه اوقدر سعی بلیغ ایدیورلرکه ایشیتدیکمزه کوره بوکونکی کونده یالکز نفس سلانیك خرستیان مکتبلری ایچون خرستیان ملتی طرفندن سنوی ایکی اوچ بیك لیره‌دن زیاده اقچه صرف اولنمقده اولدیغی اکلاشلمغله بوبابده‌کی همتلرینه تحسیندن اوزکه برسوز دینیله مامکده‌در

یهودی وطنداشلرمز دخی بویولده بذل مجهود ایله مکسب فیض وترقی اولان مکتبلرینی سیر وتماشا ایلیانلری بکندیره‌جك ونفسنده آثار فعلیه‌سنی کوستره‌جك برحسن حاله قومش اولدقلری نظر ممنونیتله کورلمکده‌در

حتی رعنا خاطرنشاندرکه بوندن برسنه اول عموم مکاتبك اصلاح احوالی ضمننده معارف عمومیه نظارت جلیله‌سندن مقام ولایته کلان برامر مخصوص اوزرینه بعض تدابیر مقتضیه‌نك اتخاذ ومذاکره‌سی ایچون عقد اولنان جمعیت مختلطه‌یه داخل بولنان معتبران ملت موسویه‌دن حرمتلو الاطینی بازرکان اویولده اولان اجتماعدن حاصل ایتدیکی شوق وغیرت اوزرینه (الیانس اسرائیلیت) جمعیتیله بالمخابره دها سائر بعض معتبران ایله کندی اداره‌سی تحتنده وجمعیت مذکوره نامنه اوله‌رق بوراده‌ده برمکتب تأسیسنه ابتدار وبوارزو وتشبثنی قوه‌دن فعله اظهار ایله مکتب مذکوری پك منتظم ومرتب اوله‌رق کچنلرده کشاد واطفال ملتك تعلیم وتربیه‌سنه بذل اجتهاد اولنه‌رق حتی اطفال مسلمه‌دن دخی چند نفر قبول ایدلمش وایشته بومکتب بالاده بیان اولندیغی اوزره عموم مکاتب صبیانیه‌نك اصلاح حال واداره‌لری ضمننده عقد اولنان جمعیتدن حاصل اولان شوق وغیرتك اثر مشکوریدرکه بوتقدیرجه اوجمعیتدن یالکز انلر مستفید ودیکر ملتلر بوندن برفائده کوره‌میه‌رك ناامید اولمشلردر بوقاروکی تفصیلاتدن مستبان اولدیغی اوزره بورالرده یالکز اهالئ مسلمه‌نك بوخصوصده کری قالدقلری نظر تأسفله کورلمکده اولدیغی حالده بوکره مقام ولایتدن جمله‌یه تبلیغ بیوریلان نصایح وتنبیهات مؤثره وتشکیل بیورلمش اولان قومیسیون مخصوص اربابنك وسائر بعض حمیتکارانك کوستردکلری اقدام وهمت اثاری اولمق اوزره اسلام صبیان مکتبلرینك دخی صنفلره تقسیم وخواجه‌لرینك برموجب نظامنامه اهالئ محلات طرفندن توظیفیله برابر تعلیم وتدریسجه برحسن اداره وضابطه التنه النملرینه تشبث اولنوب بوبابده برتعلیمات دخی قلمه النه‌رق وهرمکتبه نظارت ایچون منتخب وکیللر تعیین اولنه‌رق کمال کرمی ایله اجرای ایجابنه ابتدار اولنمش اولدیغندن انشاءالله تعالی قریبا آثار فعلیهٔ حسنه‌سی روغای ساحهٔ ظهور اوله‌جغی درکار اولدیغی جهتله بورالرینی باکمال شکران زیور صحیفهٔ بیان واعلان ایدرسه‌کده حال حاضرك معارف خصوصنده اولان الجا آتنه نسبتله بوتشبثك دخی درجهٔ کفایه‌ده اولمدیغنی اعترافده مضطر قالورز

زیرا بوترتیبك اثار حسنه‌سی اکرچه بعدما کوستریله‌جك دوام واقدامه کوره حاصل اوله‌جغی بدیهی ایسه‌ده اهالئ مسلمه‌یه لایق اولندیغی اوزره مقصدك تمامی حصولی ودیکر وطنداشلرمزه یتشمك وکیرو قالمامق وایلروده اصل لازم اولان اعدادی وسلطانی مکتبلری کشاد ایلمك واودرجه‌ده مقتدر ومستعد طلبه یتشدیرمك خصوصاتی بویولده دها برمقدار فداکارلغه محتاج بولندیغندن بوکره‌کی قرار وتشبثاتك اجراسنه واثار فعلیه‌سنك ابراز واظهارینه دوام وهمتله برابر ایلروسنك دخی نظر اعتنادن دور ایدلمامسی لزومی دقایقبینان اهل وطنك پیش انظار دقت ومطالعه‌لرینه وضع اولنور (روم ایلی)

—※—

ادرمیدده کچن سنه بغچوان خره لامبویی عشرت ایدرکن قتل ایله فرار ایدن اشقیای مشهوره‌دن چینی خورشید وسرسری کروهندن ایوب اوغلی امین نام شخصلرك دخی دردست اولندیغی ومادهٔ قتلده مدخلاری اولدیغی اکلاشیلان ادرمیدلی یحیی بك وحاجی خلیل اوغلی محمد ودلی حسین نام کیمسه‌لر دخی بولدیریله‌رق استنطاقلرینك اجرا اولنمقده ایدوکی خداوندکار غزته‌سنده مندرجدر

کچن سنه بحکمة الله تعالی امطارك قلت نزولندن ناشی میاه
وکیاهك ندرتی ومزروعاتجه اولان نقصانیت کیفیتی
معلوم ایسه ده لله الحمد والمنه بوسنهٔ مبارکه ده بولی
وحوالیسنجه دخی "شتا حکمنی" تمامیله اجراده بولندیغی
وشدت برد ایسه اون بر واون ایکی واون اوچ درجه یه
قدر واردیغی ودخول اربعیندن شمدی یه دکین شهر
وقصبه وقرا وصحرایه ایکی اوچ درت وجبال واورمانلره
یدی سکز قاریش برف نزول ایدرك بوندن طولایی صوله
کثرت کلوب چند سنه لردنبرو بومثللو برفك نزولی
کورلمدیکی ارباب دقت واصحاب حراثت طرفلرندن
انواع شکرانیتله مروی اولمسیله شو مقدمات خیریه نك
انشاالله تعالی منتج نتیجهٔ فیض وبرکات اوله جغی وعنایات
جلیلهٔ جناب صمدانیه دن مسؤل ومستدعا بولندیغی
بولیدن تواراد ایدن ورقه دن استنباط اولنمشدر

سایهٔ معارفوایهٔ حضرت شهریارید چرکش قصبه سنده
دخی انشا اولنان مکتب رشدیه نك معلمی ومقتضی اولان
کتب ورسائلی کله رك کشاد برله تدریسه بدأ اولنمش
وشو حالده مکتب مذکورده اوتوز نفر شاکرد اولدیغی
مثللو برطرفدن دخی حکومتك تشویقیله اطفال اهالی
پیدرپی مکتب مزبوره الحمقده بولندیغی قسطمونی
غزته سیده محکیدر

—٭—

سلستره ده اعانهٔ اهالی ایله برباب مکتب رشدی انشاسنه
بدأ ومباشرت قلنمش ومکتب مذکورك انشاآتی قرین
مرکز ختام اوله رق ولایت معارف قومیسیوننده بالامتحان
اثبات اهلیت وکفایت ایتمسی اوزرینه معلم ثانی تعیین قلنان
حافظ سالم افندینك زیر اداره سنده اولمق اوزره بوکره
رسم کشادی اجرا اولندیغی طونه غزته سنده کورلمشدر

مواد اعلانیه

(التنجی دائرهٔ بلدیه طرفندن)

التنجی دائره اداره سنده بولنان محللرك قنطار وچارشو
رسومی
طوپخانه اسکله سی حطب چکیسی
کورکجی قپوسی اسکله سی حطب چکیسی
کیله تمغا رسومی
طوپخانه اسکله سی طوغله سرکیسی ایجاری
نحاس تمغاسی
بالاده محرر الاسامی رسومات طقسان سنه سی مارتندن
اعتبارا برسنه لك اوله رق دردست مزایده اولنغله
طالب اولنلرك متعهدلریله برابر دائره محاسبه سنه
مراجعت ایلملری اعلان اولنور

—٭—

شام شریف ملاسی بابا قلعه لی عزیز افندینك داود
قارصی مرحومك اصول حدیثدن اولان کتاب شریفنی
بالترجمه مقرب الطالبین اسمیله تسمیه ایلدیکی کتاب مطبعهٔ
عامره ده طبع اولنوب صحافلرده حاجی محمد افندی
وحکاکلرده بوسنوی حاجی علی واحمد افندیلر دکانلرنده
فروخت اولنمقده در

—٭—

علوم عربیه ده امام وفن فصاحت وبلاغتده قدوهٔ
اعلام اولان علامهٔ زمخشرینك (اطواق الذهب)
نام کتاب نفاستمآبیکه متنوع المآل یوز مقالهٔ بلیغه یی
حاوی برمجموعه ادبدر بوکره ابتدا لغات ومفرداتی
کوستریلوب بعده محصول معنی بیان اولنمق اوزره
شرح بولنده وعربی یه مراقی اولنلرجه کلیا استفاده
اولنه جق برصورتده ترکجه یه ترجمه ایدلمش وفائده سی
تام وعام اولمق ایچون عربیسی دخی برابرنده مصحح
وحرکه لی اوله رق باصدیریلوب اون اوچر غروشه فروخت
اولنمق اوزره باغچه قپوسنده تنباکوجی حسن اغانك وصحافلرده
کوتاهیه لی حافظ مصطفی افندینك دکانلرینه ویرلمشدر
(منقذ من الضلال) ترجمه سی دخی آلتیشر غروشه
مذکور محللرده صاتدیرلمقده در

—٭—

صوم رمضان وقضا وکفارت رمضان واحکام ونیات
شرطلری وصوم نذر وکفارت یمین وصوم محرم وصوم
شوال وصوم متعه وصوم حلق وسائر صیام شرعیهٔ
متنوعه واحکاملرینی وحرام ومکروه اولان صیامی بیان
ایدر (موائد الصوم) رساله سنی یکی کوی نائبی محمد امین
افندی اصول فتوی وزبان ترکی اوزره قلمه اله رق
ومطبعهٔ عامره ده طبع اولنه رق کاغدجیلرده حاجی
دده نك دکاننده وکتاب صاتیلان محللرده اوچر
غروشه صاتلمقده در

—٭—

شام شریف ملاسی احمد عزیز افندینك ترجمه ایلدیکی
طریقة المؤمنین نام رساله بوکره مطبعهٔ عامره ده طبع
اولنه رق حکاکلرده احمد افندی وبوسنوی حاجی
علی افندی وصحافلر چارشوسنده احمدی وطربزونلی
حاجی محمد افندیلرك دکانلرده اوچربچق غروشه
صاتلمقده اولدیغی اعلان اولنور

مناسك حج شریفی برصورت واضحه ومکمله ده حاوی
اولمق اوزره (ترکجه احیاء الحج) نام رسالهٔ مفیده بوکره
مطبعهٔ عامره ده طبع اولنه رق صحاف چارشوسنده
حاجی حسین وحکاکلرده احمد افندیلر وچنبرلی
طاشده جلیل اغا وقنجانجیلر یوقوشنده کاغدجی
حافظ علی افندی وبغچه قپوسنده تنبا کوجی حسن اغا
دکانلرنده دردر غروشه فروخت اولنمقده در

—٭—

زیرده محرر کتابلر صحافلرده حاجی حسن وحکاکلرده
احمد افندیلر وبغچه قپوسنده تنباکوجی دکاننده
صاتلمقده در

وقعه نویس لطفی افندی تاریخی جلد اولی اجزا ٣٠
شانی زاده تاریخی طاقمی جلدلی ٥٦ فذلکهٔ
تاریخ عثمانی جلدلی ١٠ منجم باشی تاریخی مجلد
طاقمی ١٥٠ نعیما تاریخی جلدلی طاقمی ١٢٠
نخبة التواریخ جلدسز ٣٥ وفیات الاعیان
ترجمه سی جلدلی طاقمی ٤٠ فریدون بك
مجموعه سی جلدسز ١٤٠ صاری عبداه افندی
مرحومك مثنوی شرحی طاقمی مجلد ١٥٠
ثمرات الفؤاد نام تألیفی مجلد ٢٥ حافظ شیرازی
دیواننك شرحی قنوی وسودی افندی بریرده مجلد
طاقمی ١٥٠ مفتاح البلاغه لاسماعیل انقروی
مجلد ١٠ مفتاح التفاسیر که مکمل صورتده
ترتیب زیبا مجلد ٢٥ امیر علی شیر نوائینك
مفرح القلوب کتابی مجلد ١٠ اطواق واطباق
الذهب مجلد ١٠ محمد امین حاشیه لی جلدلی ٣٥
مبین المعانی علی ترتیب حروف المبانی ٣ منطق
ترجمه سی یدی بچق نظیم دیوانی مجلد ٣٥
حلمی دیوانی مجلد ١٠ منافع الحجاج ١٠
فن طبقات الارض ١٥ لطائفدن نوادر الظرفا ٦
طالقاوقنامه ٦ یورکی داندنی ٦ ضروب
امثال واتارسوزی ١٠ راغب پاشا کتبخانه سی
دفتری ٥ قواعد عثمانیه ٤ تشریفات قدیمه رساله سی
١٠ ماحضر ١٥ رهنمای سفرا ٥ شرح نطق
حیدری ٧ تربیة الاطفال ٥ منظومهٔ منصور
ایکی غروش

—٭—

(مطبعهٔ عامره ده طبع اولنمشدر)